

A,

\*.

@3 R H A KAKAXKAAXAX AKX XXX KKK XXX

K KKK KKK KKK

NKANJ INI YSEMANDLENI /MATLENG 29 JULAYI 1990

ASIT90-5 -7-32

Â¥ K K ik NN S SO SCSE e JEIE A Ko I I HEHK N 0 I S I O XKk A H X D A KR 0 N KK K X X9k K X

UMHLANGANO WOMKHULEKO

INKULUMO NGUMNTWANA MANGOSUTHU BUTHELEZI  
UNDUNANKULU WAKWAZULU NONGUMENGAMEL T WEQEMBU  
LENKATHA YENKULULEKO (INKATHA FREEDOM PARTY)

e XXX I FEAÂ® KIS EAEEXRTRREEEXL LXX KX

S R R A o R Rk ok ok ok ok ot

,

IVALIWE IZE IKHULUNYWE

- KWAZULU LOCAL GOVERNMENT ASSOCIATION  
UMHLANGANO WOMKHULEKO

INKULUMO NGUMNTWANA MANGOSUTHU BUTHELEZI UNDUNANKULU  
WAKWAZULU NONGUMENGAMELI WEQEMBU LENKATHA YENKULULEKO  
(INKATHA FREEDOM PARTY)

ENKANJINI YASEMANDLENI/MATLENG 29 JULAYI 1990

MPHATHI WOHLILO, ABAHLONISHWA ONGQONGQOSHE BEKHABHINETHI  
YAKWAZULU ABAKHONA NAMAPHINI AWONGQONGQOSHE; IZIKHULU ZE-  
KWALOGA NEZIKHULU ZEMINYANGO KAHULUMENI WAKWAZULU EZIKHONA;  
FZINYE IZIHAMBELI EZIMQOKA, BAFOWETHU NODADEWETHU.

IYE INGISHAQISE NJALO â\200\224NJE â\200\224INDLELAâ\200\224 NGISHO â\200\224 NABANTU  
ABAHLANIPHILEYO NJE ABANEMIQONDO ECUBUNGULAYO ABAVAMISE  
NGAYO UKUTSHEKELA EKUBHEKENI ABANTU ABAMNYAMA BASENINGIZIMU  
NE-AFRIKA SENGATHI \_\_â\200\224â\200\224 BONA \_\_\_ KABAYONA - INGXYENYE - YEZIDALWA  
EZINGABANTU. LOKHU NGIKUFUMANA IKAKHULUKAZI KWELASE-YUROPHU  
NASEMELIKA.

/  
/  
4 // =

NXA UMHOLI WEQEMBU LOMBUSAZWE OFANA, NXA NGINGALINGALISA NJE,  
NODOKOTELA HELMUTâ\200\224KOLKL ISHANSELA -YASEJALIMANI (NGIYUHLLOULEKA  
UKUZIBAMBA UKUBA NGINGAPHAWULI NGOKUTHI KAKUSEMNANDI KAHLE  
OLIMINI NJENGOBA MANJE SEKUFANELE SITHI NGELASEJALIMANI,  
SINGASHO UKUTHI INTSHONALANGA~â\200\224JALIMANI â\200\224NOMA ~â\200\224IMPUMALANGA  
JALIMANI - SEKUYIJALIMANI NJE KWAPHELA) NJENGOBA NGISHO NJE  
NGITHI NXA UMHOLI - OFANA NODOKOTELA KOHL \_ ENGAMELE IQEMBU  
LOMBUSAZWE ELAKE LABANOPHIKO LWABASHOKOBEZI ABABEVAMISE  
UKUCUPHA AMABHOMU â\200\224 EMASUPHAMAKETHE NAKUMA-DISCO NOMA  
WAYENOPHIKO LWENTSHA â\200\224BLWALUVAMISEWVUKUQULISAâ\200\235,ABANTUFAAMACALA  
EZINKANTOLO ZASESITALADINIÂ«WBAGWETSHWEâ\200\224â\200\224JSIGWEBGJ~SOKUBULAWA  
NGOKUSHISWA BEZWA, KONJE AYENGATHINI NJE-AMASANTO-OMHLABA NA?  
70NA IZINHLELO â\200\224â\200\224 ZASENTSHONALANGA ZOKUSAKAZA IZINDABA  
ZAZINGATHINI NJE?

////;AKUNGABAKHONA I7ZINDABA ZAMA-NAZI EZISHAQISAYO ZOKUTHI FUTHI

SEKUYAPHINDA KUQUBUKA â\200\224â\200\224â\200\224 IJALIMANI YAMANAZI KAHITLER;  
KUNGABAKHONA INHLOKOMO \_ YOKUKHONONDA EMHLABENI WONKE; NGEKE  
ZABAKHONA NAKANJANI â\200\224 IZIPHAKAMISO ZOKUBA UDOKOTELA KOHL  
AKLCWYELISWE NGENDONDO YOKUTHULA I-NOBEL PEACE PRIZE. KEPHA  
NXA CSEKUZA KWABASEYUROPHU ABANGAPHENDULA NGALEYONDLELA  
YOKUKHONONDA KUDOKOTELA KCHL NXA ENGENZA \_LOKHO, BAKHOMBIGSA  
UKUKUNYAMEZELELA-OKUYISIMANGALISOâ\200\230â\200\224wâ\200\224UKUHLINZWA â\200\224â\200\224N  
OKURBULAWA

KWABANTO NGAMATHAYI\_ï¬\202AVUTHA\_\_UMLILOâ\200\224â\200\224OKWENZEKA\_\_ENINGIZIMU NE -  
AFRIKA.

KAKUFANELE. . . .2

L.

o

e

KAKUFANELE KUBEKHONA2 NOMA NGUBANI ESIMBEKA ICALA; KAKUFANELE NGISHO NOKUBA NGIKUCABANGE NJE UKULINYAZWA KWEZIMILO NAMAGAMA ABANTU. EKEANGIKAZE MINA NGILIMAZE 7IMILO NOMA AMAGAMA ABANTU; KAKUKHO MUNTU ENGIKE NGIMEHLISE ISITHUNZI. NGAKHO NXA NGISHO LOKHU ENGIZOKUSHO, NGIBEKA \_ AMAZWI \_ AQONDENE \_ NOMGOME NJE KUPHELA.

SONKE LAPHA SIYAZI URUTHI UKUBULAWA KWABANTU NGETHAYI LOMLILO KWAQALA KUPHI. UHLOBO\_LWESIHLUKU\_ ESAHOLELA\_NGISHO NEZ INGANE 7 ILEKELELWA ZIKHUTHAZWA NGABANTU ABADALA ABALILIZELAYGO UKUBA Z IBOPHE | 2 ENDODA \_NGOCINGO â\200\224 OLUNAMEVA, 7T THATHE ISIHELEHELEâ\200\234SIKACELEMBÄ/ZINQUMEffÃ@zANDLAA\_, ZIMGAXE, AITHAYI ENTANYENI, 7 TMBHUNYELE â\200\224NGODIZILIâ\200\224#BESE- 7 IMOKHELA\_NGOMLILO, KONKE LOKHU KWASUNGULWA Â¢17INKAMBU ZE-UDF/COSATU ZALELILWE.

" NGISHO NO-ARCHBISHOP, \_Â»TUTU WABACASUKELA KAKHULU ABANTU BAKUBO

KANGANGOBA NGENKAggÃ@i¬\202i¬\201yggî¬\201gnnggÃ@di¬\202gggî¬\201nuBA WOKUBULALA ABANTU NGETHAYI LOMLIi¬\201i¬\201i¬\201\yAYEKHULUMA-NGOKULISsza\_LELIZWE. KUCACE NGOKUSOBALA UKUTHI \_\_\_I-UDF \_\_\_ WAYIZANGE \_ IHLALE \_\_\_ PHANSI ENGQUHNGQUTHELENI KAZWELONKE â\200\224IHLELE LOLUHLOBO LONYA. KEPHA FUTHI KUCACE NGOKUSOBALA UKUTHI I-UDF KAYIZANGE IHLALE PHANSI ENGOUNGQUTHELENI KAZWELONKE â\200\224INQUME UKUBA \_ILUQEDE LOLUHLCBO LWENTO. BALALELA UNOBHALA-JIKELELE WE-ANC, UMNU. ALFRED NZO, NCRNKATHI ETHI: "LABO ABABAMBIS FANELE BAQEDWE" NGUYE FUTHI OWATHI "NOMA ggÃ@ggâ\200\231gggng\_ggNQUMA UKUSEBENGISANI

UKGLEDA LABO ABRYISITHA LOKHO ~KUYISINQUMO SABO" ... "NXA  
CENQUMA UKUSEBENZISA UKUBABULALAâ\200\224 NGE HAYI ELIVUTHA UMLILO  
&I YARUSEKELS sLOKHO.- " \Rnsrtoiesain . A BLTA T

//5 vUCODALA-KE UKUTHI INTSHA EHUBHA NGISHO NABANTU BESIFAZANE  
ABANGONINA BOMUNTU\_\_\_ OTHILE, \_ AWO-ANTL BOMUNTU OTHILE  
NAWODADEWABO BOMUNTU â\200\224 OTHILE BABAGADULISEâ\200\224IZITALADI â\200\224 KUTHI  
{ APHC.\_ BEBABAMBA\_ KHONA â\200\224BABABULALE â\200\224NGETHAYI ELIVUTHA UMLILO,  
{OKHO BAKUTHATHA KU-ANCâ\200\224ETHI WONKEâ\200\224UMUNTU OYIBUTHO ELILWAYO  
UNGUMUNTU OTHANDA â\200\224 IZWE -~ NESIZWEâ\200\224SAKUBO Â©) NAWOWONKE UMUNTU  
OTHANDA IZWE NESIZWE SAKUBO\_ UYIBUTHO FLTILWAYO." BAKUTHATHA

KUO-ANC ETHI (ABANTU,â\200\234NENTSHA' \*i~\201UFANELE-BAHLOME. KUFANELE  
BAGQEKEZE IZINDLU, BEBefâ\200\224{ZIKHALLT//KUFANELE.wBAKHE,,ABABHOMU

KAPHETHOLO, KUFANELE BAJUKUJELE AMATSif;FUTHlâ\200\224KUFANE ADALE

IMPI YABANTU (PEOPLE'S WAR). Kt i ' L ,  
\W N\ '\/â\200\224\ (vv\ 'fv\ f\/\ /i~\201 "V\Dâ\200\231W\/â\200\230\X;â\200\230Ty\ '0)\â\200  
\235\"/ o2 W%W  
YONA LEYONTSHA-NAMASHOSHOZELA E-UDF/COSATU ATHATHISELA-KU-ANC (Lukm  
UMUNWE WAYO/Â»WOKUFA\_ï~\201OKHOMBA,;AMAKHANSEkaï~\201AMADOLOBHA ABESE A  
BEOIDA KUWOâ\200\224BAYOWABULALA. '

KONKE LOKHUp\_\_BAFOWETHH\_\_NODADEWETHHTâ\200\224vKONKEâ\200\224-LOKHUJMNOKUNYE  
CKUONINGI NINA KANYE NAMI GIYAZI \_NGAKHO. KONKE LOKHU-NEZIBAZI  
EZESABEKAYO OKUFANELE UKUBA 7ISALA EMIPHEFUMULWENI

YESIZUKULWANE..../3

=

YESIZUKULWANE SETHU â\200\224SENTSHA, ZBESE KUSUKA OMUNYE WABENGAMELIAT\$;:&Â\$ÂçK  
BE-UDF APHUMELEâ\200\224 LAPHA â\200\224NGAPHANDLE â\200\224EMHLABENI ~LAPHO EFIKE  
EMUKELWE KHONA NJENGEQHAWÉ LOMZABALAZO. KONKE LOKHU KUYINTO  
ENGAKHOLEKIYO.

MAZULU AKHIHLA ISILILO NGEHLAZO<-LALOKHU KEPHA KUTHI KUWJALO  
BONA LABA â\200\224BASEYUROPHU, \_ ABANGASOZE BAKUNYAMEZELELA â\200\224NGISHO  
NOKUBA UMUNTU WEZOMBUSAZWE WASEYUROPHU -AMUKULE -OMUNYE NMMUNTU  
WEZOMBUSAZWE NGEMPAMA NGEZIZATHU ZOMBUSAZWE, BAHLELA AMADILI  
OMHLABAâ\200\224OKWEMUKELA \_ABAHOLI BASENINGIZIMUâ\200\224NE-AFRIKA ABAFIKA  
NEZIKHWAMA 7 ABOâ\200\224ZIMANAPHANAPHAâ\200\224YIGAZI \_LOQUQABA â\200\224LWABANTU  
ABASIZIâ\200\224BABOï¬\202ABABALEKELELA, UKUZITHWALA.

ABENGEMELI NABAKHUSELIÂ«â\200\224â\200\224QBZINHLANGANOfâ\200\224-EZINAMALUNG@~ EN7ZA  
LEZIZINTO BEMUKELWA EMAZWENI AMANINGIâ\200\224NGODUMO NESITHUNZI  
ESIKHULU. KANGIBAGXEKI NGALUTHO BONA\_IZIQU ZABO. KEPHA BAYA  
EMAZWENI APHESHEYAMWBAFIKEâ\200\224â\200\224BEMUKELWEâ\200\224~NGALOKHO~â\200\231ABAYIHHO -  
ABENGAMELI NABAKHUSELI BEZINHLANGANO EZINABABULALI  
ABESABEKAYO.

KUNOBUXOKI OBUNINGI.â\200\224â\200\224NGENDLELA/â\200\235â\200\224ENGAKHOLEKIYGâ\200\224â  
\200\224â\200\224OBUQHUBEKAYD  
NGOBA NJE~â\200\224UMHLABA,,EASENTSHONALANGAi¬\201wUBUKAâ\200\224i¬\201ABANTUN.ABAMNYAMA  
BASENINGIZIMU NEâ\200\224AFRIKA\_,\_NJENGABANTUâ\200\224â\200\224~ABANGEYONAWâ\200\235â\200  
\224INGXENYE  
YEZIDALWA EZINGABANTU. THINA KULELIZWE KUFANELE SIZICHITHE.  
NJZNGEHLAZO LEZIZINTOâ\200\224EZENYANYEKAYO â\200\224HBKUZEâ\200\224 UMHLABAâ\200\224 USIZW  
E  
KAHLE.

NÂ¥A KUNGASUKA NOMA NGUBANI ~ PHAKATHI ~ KWENU \_OYIKHANSELA  
 L EDOLOBHA AYE PHESHEYA - AFIKE ~AZISHO UKUTHI UNGUBANI- NOKUTHI  
 WENZANI, ANGAHLANGABEZANA â\200\224NOKUJEJEMUZZWA â\200\224NGAMEHLOâ\200\224 AGCWELE  
 UBUTH2 OBESABEKAYO. AMANYE AMAKHANSELA AMADOLOBHA ASEKE  
 AHLANGABEZANANOKUPHOXEKA â\200\224 â\200\224PHESHEYA. ABANTU KULOLONKE  
 ELASEYUROPHU BANELUNGELo â\200\224 LOKUZI KHETHELA â\200\224â\200\224ABAHOLI . BABO  
 BASEKHAYA KEPHA \_ NXA â\200\224 ABANTU BASENINGIZIMU NE-AFRIKA  
 BEC]KHETHELA ABABO\_\_ ABAHOLI \_ BASEKHAYAâ\200\224 BETSHENWA UKUTHI  
 EAYINGXENYE â\200\234YOHLELO" NOKUTHI "BAYIZINCELEBANA" ZIKAHULUMENI.  
 RATSHENWA UKUTHI \_ BAHOLELWA NGOBASIâ\200\224BOBANDLULULOâ\200\224 NOKUTHI  
 EANGAMAMBUKA ADAYISA \_ -NGOMZABALAZOâ\200\224 WOMUNTU-â\200\224 OMNYAMA  
 WENKULULEKO.

47%MIQONDO ECUBUNGULAYO â\200\224LE ENGIKHULUMA NGAYO â\200\224KAYILOKOTHI IME  
 . KANCANE ICABANGE â\200\224IBISISHO â\200\224 UKUTHI â\200\224AKEKHO â\200\224UMUNTU OMNYA  
 MA  
 WASENINGIZIMU NE-AFRIKA - NGISHO NOMA NGABE UHLALA KUPHI -  
 OHLAL2 NGAPHANDLE KWALOKHUâ\200\224OKUNYUNDELWA â\200\224NGOKUTHI "YIZAKHIWO  
 ZOBANDLULULO". ABANTU\_ BASESOWETO â\200\224NGENYE â\200\224INKATHIâ\200\224 BAZENZA  
 IZINGCWELE-NGCWELE NXA .â\200\224â\200\224 BEKHULUMA \_\_\_\_"NGEZABELO" KEPHA  
 KUYAMANGAZA NJE~/BKUTHL/fngÂ\$BEi~\201\_ISOWEI@Â»â\200\224IYIQEQEBANAWLEZULU  
 ELADALWA NGONKULUNKULU YINI. ISOWETO IYISAKHIWO

SOBANDLULULO.../4

SOBANDLULULOE ISITIMELA//OKUHAMBA NGASOâ\200\224 ABANTUâ\200\235â\200\230BASESDWETO

71YINGXENYE YEZIKHALI,WWZOBANDLULULO,M,EZISEBENZELAM

. WOBANDLULULO DJOKWE}{LUKAI'JT.SA ABANTU UKUZE BABUSEKEâ\200\224KALULA -  
LOKHU NGIKUSHO \_ NXA \_ DMUNTU \_ \_ERUQONDANISAâ\200\224 NALABOâ\200\224 BANTU  
BASESOWETO ABAZITHATHA,\_ï¬\201UENGEZINGCWELEâ\200\224NGCWELE\_\_ENGIKHULUMA  
NGABO.

YILOWO NALOWODOKOTELA,-/"UMMELI~â\200\231"- NALOWO â\200\224 NALOWOMEFUNDI  
,ONOMATIKULETSHENI UNOKUTHILE - OKWAKHORHELWAâ\200\224â\200\224 YIPITOLI.  
BAYINGXENYE "YOHLELO" . YILO NALOWOTHISHA UKHOKHELWA "MGOBAS  
BOBANDLULULO" KEPHA USUFUMANA NOTHISHA SEBESHAYA ITOYI-TOYL  
BENYUNDELA AMAKHANSELA\_#,AMADOLOBHA#,\_NABANTUÂ«Â»â\200\224ABASEZAKH[NENI  
ZAWQHULUMENI BEZIFUNDA, ABAFANA NOHULUMENI WAKWAZULU NJz.

g  
A//ï¬\201ASIKHO ISIKHATHI//EAPHO G ZIZWA\_,NGIZIQHENYA KHONA KAKHULU  
NGOKUBA YISIDALWA~/ESINGUMUNTQ/â\200\231 UKWEDLULA ISIKHATHI LAPHO  
NGISUKE NGIFUNDA KHONA NGOKUZIPHATHA KWABANTU ABACINDEZELWE  
NGOKWESABEKAYO. NÂ¥ A UFUNDA I17ZINDABA NGOLWAZI OSEKUDLULE KULO  
IZIDALWA EZINGABANTU-ABABEGQUNYWE EMAJELE EZINKANJINI F7IFANA  
NAMAJELE EZIBOSHA,,ZAMAâ\200\224NAZL\_dABABEBUKA\_MNGAMEHLO KUBULAWA  
I1ZINDIMBANE ZABANTU NGAPHA NANGAFPHA KWABC, UYOFUMANA DROTHI  
LABOBANTU BAZIHLELA. UYOFUMANA \_\_\_\_BKUTHIâ\200\224 BAZIKHETHELA  
AMAKOMINDIÂ»ABO/fASEKHAYA; UYOFUMANA PRETHL NGAPHEZU KWAKHQ

Eâ\200\224



KONKE OKUNYE, BAZAMA UKWENZELANA KONKEV\_DKUSEMANDLENI ABO  
â\200\230UKUZE BAPHEPHE. LABO-ABAPHUMELELA%BJUKWENZELA ABANYE ABANTU  
BAKURBC LOKHO \_ \_OKUSEMANDLENI - ABO BABEKWA NJENGAMAQHAWWE  
NAMEROHAWEKAZI.

KEFHE NXA /SEKUZA,"KWABACINDELELWEYOâ\200\231Â»BASENINGIZIMU NE-AFRIKA  
LAPHC KUQHAMUKA - KHONA â\200\224AMAKHANSELA PHAKATHI KWABANTU ENZELE  
ABACINDEZELWEYO NASEBEBHAYXABULWE YUBANDLULULOâ\200\224â\200\224â\200\224 HKONKE  
OKUSEMANDLENI AWO, AGWETSHWA INTAMBO - NGABANTU ABAKU-ANC, I-  
UDF NE-COSATU. LABO â\200\224â\200\224â\200\224ABAGWEBE \_\_\_\_ABANYE BAYADUNYISWA  
NEZINHLANGANO ZABO KUKHULUNYWE NGAZO NGAMAZWI OKUZINCOMA  
SENGATHI ZIYIZINHLANGANO~â\200\231/â\200\224ZABANTU \_\_\_\_ABALWELA \_\_\_\_ INKULULEKO  
NEZINHLANGAND EZISEKHALENL LOMZABALAZO WENKULULEKO.

///Ã@lkusho OBALA LAPHA NAMHLANJE FUTHI NGIKUSHO NGEZWI ELIKHULU

//gELICACILEYO UKUTHI ABANTU ABAMNYAMA BASENINGIZIMU NE-AFRIKA

HANAMALUNGELO ABAWANIKEZkaï¬\201NGUNKULUNKULUâ\200\224â\200\224EZWENl\_ ABAZALELWA  
Â¥JLO. BANAMALUNGELO ABAWANIKEZWA NGUNKULUNKULU \_EMKHIQIZWENI  
WOHLELO LOMNOTHO\_,4MASENINGIZIMuï¬\202f-NE-AFRIKA.â\200\230 BANAMALUNGELO  
ABAWEIIKEZWA NGUNKULUNKULU,,#EMALINI-â\200\224ï¬\202KAHULUMENL-MYOKWAKHA  
IZINDLU ZOKUHLALA, IMALI \_\_\_\_ YEMFUNDO, â\200\224 IMALI \_\_\_\_YEZEMPILLO  
NEHLALAKAHLE KANYE NEZINYE IZINTO EZININGI.

NGIKUSHO NGOKUCACILEYO UKUTHI NXA UHULUMENI EKHOKHELA NOMA  
IYIPHI KULEZIZINTO, WENZA LOKHO NJE OKWENZIWA NGOHULUMENI

EMHLABENI...../b

-

EMELABENI WONKE - UKUSEBENZISA IMALI-YABANTU-ABATHELA INTELA  
UKUZE KUSIZAKALE IMISEBENZT â\200\224 YOMPHAKATHI. KEPHA- LOKHU  
OKUYINTO ETHATHWA NJENGENTO EJWAYELEKILEYO ~EMHLABENT WONKE  
CBUKWA NGESO â\200\224â\200\224BLEHLUKILEYOâ\200\224 NGOKUPHELELEYQ \_NXA \_ SEKUZA

@ ENINGIZIMU NE-AFRIKA. =

IYANGCOLA NGOBA NJE ABANTU ABAMNYAMA BALELIZWE BECINDETTELWE

/7?7Â\$IPHATHWA SENGATHL/â\200\224%MALLfâ\200\224ETHELWA\_fNGABANTUWâ\200\224ABATHELA INTELA  
â\200\231 FUTHI BRENGAMELWE EPHALAMENDE. KIJKHONA UBUXOKI OBUYISIMANGA

KUKHO KONKE LOKHU â\200\224KUCABANGA. I-ANC, I-UDF ME-COSATU  
BAYAMGXEKA UHULUMENI WASENINGIZIMU NE-AFRIKA NGOKUSEBENZIGSA  
IMALI ENKULU Â«â\200\231â\200\224EZINGANENI-â\200\224â\200\224â\200\224ZABAMHLOPHE\_\_\_\_KUNAS  
EZINGANENI

7ABAMNYAMA. BAFUNA A@%HOLO AMAKHULU ABAHLENGIKAZI-NAWOTHIEHA  
ABAMNYAMA. BAYAMGXEKA \_UHULUMENIâ\200\224 WASENINGIZIMUâ\200\224 NE-AFRIKA

NGOKUMINYANA EZIKOLWENIJINASEZIBHEWbLELA. KUSOBALA HUKUTHI  
UHULUMENI RAMGXEKA NGOBA ENGASEBENZISI IMALI\_EYENELEYO KUBGC.  
el â\200\230Xmmîï¬\202f?ï¬\202@

. /KEPHA NÂ¥A UHULUMENI ESEBENZISA FMALI EZAKHIWENI EZIFANA  
NEMIKHANDLU YAMADOLOBHA NJENGEZINHLELC EZISINGETHEâ\200\224IMISEBENZI  
YOKUSIZA UMPHARATHI, SITSHENWA UKOTHI KUNGUBUMBHUKA\_UKWENGE?Z  
IKHONO POBUHLAKANI \_ENDLELENI OKUSETSHENZISWA\_NGAYD\_NGENULELA  
LOLOBADLANA\_LEEMALIFEZA\_EGAKITHI.

KUKHONA BONKE-â\200\224 LOBUBUXOKI OBUYISIMANGA NGABANTU ABAMNYAMA -

BASENINGIZIMU NE-AFRIKA NEZIMO ZABO. KEPHA\_ISIFO LESI SIJULE  
KAKHOLU KUNOKUCUBUNGULA.,\_\_NOKULINGANISAâ\200\224â\200\224â\200\224~OKUYIPHUTHA NJE  
KWALBANTU BANGAPHANDLE. NJENGOBA SENGIKE NGALINGANIGA,  
LESISIFO SIKHONA NASEKULINGANISENIâ\200\230MKWABANTU ABANGAPHAKATHI.

KUKHONA UKUCABANGA KOMBUSAZWE OKUYIPHUTHA NGAPHAKATHI EZWENI  
LAKITHI DKUTHATHArfSENGATHL\_\_ABANTI~\202,.ABAMNYAMAHAKABABONANJE

KWAKHONA-â\200\224ABANTU .

//%i~\201Ã©;FUNA UKUBEKA IPHUZU EABO ABANEZINDLEBE ZOKUZZA ABAZOLIZWA  
â\200\231 KEPHA LABO ABANGAFUNIYO UKULIZWA ABANGEKE BALIZWE NGOKUTHANDA

KWABDO. IPHUZU NGELOKUTHI \_\_WONKE \_ LOMBUSAZWEâ\200\224 WOKUKHONONDA  
CSUPHENDUKE INGXYENYE/,;XESIKOï~\202ï~\202wESELIIYISIHLEVA/~ ESESILIMAZE  
UMBUSEZWE WASENINGIZIMU NE-AFRIKA KUSUKAâ\200\224NGG-1976, KUVAMISE  
UDKGEA { INGABI\_YILUTHQ NGAPHEZU KOKUBA\_ YINGXYENYE YESIKOâ\200\224ELENZA  
INTANOO YALABO \_ABAKHOKHAYO.

///kUKHONA UMHLABA,ï~\202DMKHULU,\_DTHUKUTHELEYOâ\200\224~LAPHAYA NGAPHANDLE

KWEMINGCELE YENINGIZIMU NE-AFRIKAâ\200\224â\200\224OLUZONDAYO \_UBANDLULULO  
NOZIMISELE NGOKUTHELA â\200\224IZIGIDI \_\_\_\_7ZAMADOLLAR \_ KUNOMA YINI  
ABAYIEONA IYINTO EZABALAZA UKULWA NOBANDLULULO. \_ NGOKUKHULA  
KOMSINDO WEGIDIGIDLâ\200\224â\200\224â\200\224-LOKUKHONONDA ~ NOKUKHULA-- KOMDLALO  
WEZOMBUSAZWE OYINGOZI LAPHO UMBUSAZWE WOKUKHONONDA UPHENDUKA  
KHONA INDLUZULA YOKUBULALA, AYAKHULA NAMADLINGOZI \_OMHLABA  
ONGAPHANDLE.

AKE..../b

AKE NIBHEKE NJE IZIGIDI - NGISHO IZIGIDI ZOQOBO ZAMAR-DCLLAR -  
 ESEZIGELEZE ZANGENA LSIMHWAMENI SEKAGISQ TRUST. KUNEZIGIDI  
 ZAMA-DOLLAR ESEZICGELEZE â\200\224 ZANGENA \_ EKUTHENGWENI KWEZIMOTO,  
 KWAVULWA AMAHHOVI, KWAKHOKHWA AMAHCLO, KONKE LOEKHU KWENZIWA  
 ENHLANGANWENI OKUQUBUKE KUYO LEMIKHUBA YORKUBULAWAâ\200\224 KWABANTU  
 NGETHAYI LOMLILO NAKHO KONKE OKUNYE OKUHAMBISANA NAKHO.

KUZE KUBE SENGATHI UMHLABA ONGAPHANDLE â\200\224UBUKA LABO OKIUTHIWA  
 "BALWELA INKULULEKO" \_NJENGABANTU ABANGAPHANDLE KWEMIGOQO  
 YOBUQOTHU. KUSENGATHI NOMA YINIâ\200\224NJE EYENELISA ONEMBHEZA  
 BOMPHAKATHI WASENTSHONALANGA - \_\_\_ OTHUKUTHELEYOâ\200\224â\200\224â\200\224 KUFANELE  
 IKHOKHELWE. NGELINYE ILANGA LAPHO- ISIKHATHI SESIYIQONDICE  
 KAHLE INDLELA IIZINTO \_\_\_ EZIBONAKALA â\200\224NGAYO \_\_\_ NALAPHO  
 SEZISHANELEKILE LEZIZIDINGO â\200\224ABATHI BAYAZISEBENZELA , â\200\224UMHLABA  
 UYOKWAZI UKUYIBONA KAHLE ~ LENTO \_ ENGIYIPHAWULAYO â\200\224 MANJE.  
 UMHLABA UYOKWAZI UKUBONA IZINGA OKUTHIYWE â\200\224NGALO INTANDO  
 VYABANTU MHLAWUMBE NEZINGA INTANDO YABANTU EKHINYABEZWE NGALC  
 YILOMKHUBA WABANGAPHANDLE â\200\224 WOKUTHENGA \_\_\_\_\_ UHLOBO â\200\224 OLUTHILE  
 LOKUKHONONDA KWEZOMBUSAZWE.

NGIYAZI UKUTHI AMAKLOBA OMLILO â\200\224ABHEBHETHEKA ENINGIZIMU NE-  
 AFRIKA AKHWEZELWA \_YILEMALTI. NGIYAZI â\200\224 UKUTHI â\200\224UKUNGQUBUZANA  
 OKWESABEKAYO OKUPHAKATHI . KOMNYAMA \_ \_NOMNYAMA KURHULISHWA  
 YILEMALI. ABASENTSHONALANGA â\200\224YUOPHU 'NABASEMELIKA ABANIKELA  
 IZIMALI NGEZINYE -â\200\224LZIKHATHI\_\_\_BAKHOKHELAv\_\_\_ABANTU ~ OKUYIBONA  
 NCGEMPELA ABAQHUBA LENDLUZULA EKHONA.

/QLKHDNA INTO \_EYIPHUTHA KUBANTU BASENINGIZIMU NE-AFRIKA OKUZE

KURE YAMANJE BASEBENZISA LEZIZIGIDI E7ZINGAKA EMIKHANKASWENI

ENGAFEZI LUTHO. SEKUNGBUCHOPHO,MQOEBUSABALALA\_,MANJE,,LOBU  
OSERUPHENDUKR INGOZI EZE/MLÂ¥OKWEQA-fIZIGABAmE-ANC, UDF NE-  
COSATU ZOBUHOLI. L EMALI ENGIKHULUMA NGAYO\_ YIYO ESITHENGE  
IMFUNDISO OKWENZIWA NGAYO -ABANTU BAKHOLWE~Â¥JKUTHI-KAKUDINGEKI  
JUKUBA BAKHOKHELE â\200\224LOKHO \_\_,QKUNCANE,,,ABANOKUKUFUMANA\_\_\_\_NGOBA  
KUK URCANE .

/

////;GICABANGA UKUTHI KUYIKULIMALA-~KWESIMILO~â\200\224EKUNOMA YISIPHI  
ICALWA ESINGUMUNTU//â\200\235UKUBAï¬\201~ KUBEKHONA â\200\224 AFUNA,,UKUKUFUMANA  
HHALA. THINA NJENGESIZWEffKUSAZODINGEKA- UKUBA SIBHUNKOLE  
7 AME UKUZISIZA\_\_,NGOBALAâ\200\224~ LOLO \_\_ ESINALO NGOBAâ\200\224â\200\224EKUGCINENI  
NGEMPELA KAYIKHOHWINTOA,YAMAHHALA. UKUZE KUNQOTSHWE IZIMPI  
ZOMEBUSAZWE WAMAQEMBU IZAKHAMIZI 7 AMALOKISHI 7 ITSHENWA UKUTHI  
HAHUFANELE,ZIKHOKHE#fi~RENT â\200\224LDKUTHJiâ\200\224KAKUEANELEÂ«â\200\224ZIKHOKHELE  
IMISEBENZI EZENZELWA,,Â¥ONA\_.NGOBA\_\_lMALiâ\200\224\_lYA \_OBANDLULULWENI.  
KUNAMAKHULU EZIGIDI 2 AMARANDI EZIBALWAYO\_,EMAGEBENI\_\_AKHONA  
E7lMALI ZE-RENT. LOKHU KUSHO UKUTHI IBALELWA EMAKHULWINI  
EZIGIDI IMALI OKUNCIPHE NGAYO IMALI YOKUKHOKHELA IMFUNDO NOMA  
EYOKUSUKELA IZINDABA EZIQONDENE NEZEMPILO.

UKUDUTSHWA.../7

(//ï¬\201;UDUTSHWA KWE-RENT-KUYINGXENYE YOMZAMO WE-ANC, UDF NE-COSATU  
"~ UKUSABALALISA UKUNGQUBUZANA â\200\224â\200\224 NENDLUZULA â\200\224 KANTI  
NJENGOKUSETSHENZISWA KOKUNGQUBUZANA NENDLUZULA KUNOMA YIMUPHI  
UMKHAKHA, UKUNGQUBUZANA - OKUDALWA \_YIKUDUTSHWA KOKORUKHOKHWA  
KWE-RENT KUYIKUNGQUBUZANA â\200\224 OKUDALWA GABANTU \_ ABAZIMISELE  
UKUSEBENZISA IZINGANE ZETHU NJENGOKUDLA KWEZINGANONO - UKUZE

< WENELISEKE IZIDINGO ZABO-\_ZOMBUSAZWE WAMAQEMBU. \CAT &AM ROV

; A N P N e .

Vb{it;;@KANVBO AT O kaiï¬\201ï¬\201%&iÃ©{&&f\* UM AN ANABANS LA

ABANTU ABAGQUGQUZELA Â«â\200\224â\200\224UKUDUTSHWA \_â\200\224KOKUKHOKHWA KWE -RENT  
BANGABANTU ABAGQUNGQUZELA NEZITELEKA -NOKUDUTSHWA KWEMISEBENZI  
NOKUDUTSHWA KWEZITOLO. KUNGABE KUYINTO â\200\224\_ENHLE CKUBA LEZIZEHLO  
ZIYIZEHLO 7 ABANTU-â\200\224 EZILAWULWAâ\200\224 NGABANTUâ\200\224NGEZINJONGO ZABANTO.  
KANGIPHAMBENE NGALUTHO NOKUBA IZISEBENZI ZITHATHE IZINYATHELO  
NJENGEZISEBENZI \_NOMA \_\_KUNINI â\200\224 LAPHO- SEKUFINYELELWE â\200\224 ESIMENI  
SAKWANGQINGETSHE NGENXA â\200\224 YOBULUKHUNI â\200\224 BEZINTAMOâ\200\224 ZAWOBASI.  
NGINGEKE NGAPHAMBANA NOKUDUTSHWA KWEZITOLO OKUQONDENE NEZENZO  
EZINGEMUKELEKIYQ KWEZOHWEBO. NGINGEKE â\200\224 NGAPHAMBANA  
NALEZIZINTO NXA â\200\224â\200\224ZIYIZINTO EZISUKELA â\200\224KUBANTU. KEPHA NXA  
7IPHUMELELA KUPHELA NGENXA YOMBUSAZWE \_WOKWESABISANA, NGITHI  
OHABO KUZO. NGIYAKUGCIZELELA-UKUTHI~QHABO~%UZO. NXA ABANTU  
BESIFAZANE BEPHOQELELWA UKUBA BAPHUZE IMITHI YOKUWASHA EFANA  
NAWO-JIK ABAYITHENGILEYO 'BEQA â\200\224UKUDUTSHWA KWEZITOLO:; NÂ¥A .  
ABANTU BESHAYWA BAZE BAGENCWE BABULawe NGOBA BEDLUBULUNDELA

BETHI BAYAPHUMAâ\200\224EMALOKISHINI LAPHO - KUPHOQELELWA KHONA UKUBA  
BANGAYI EMISEBENZINIâ\200\224KULOKHO \_NGITHI â\200\224QHABO. NXA KUBEKWA  
IZITHIYO EMIGWAQENIâ\200\234 rNABASHAYELI,ï¬\202WBAMATEKISIw BENGASAKWAZI  
UKUSHAYELA AMATEKISI NGOBA BESABELA IMPILO YABO, NALAPHO  
KUSHAYWA KHONA AMABHACI NGAMATSHE AVINJELWE NGEZITHIYO  
EZIBEKWA EMIGWAQENI, KULOKHO NGITHI QHABO%â\202¬~ NXA LEZIZINTO  
ZENZEKA MINA NGIKHALELA UKUBA KUBEKHONA IMIQONDO EHLUZEKILEYO  
KWEZOMBUSAZWE; NGIKHALELA UKUBA KUBE NESITHUNZI SOMUNTU  
OMNYAMA KWEZOMBUSAZWE.

? \ =

NGITHI MANJE SEKWENELE\.\â\200\230 Nl L DU - ANLT S NS

NGITHI MANJE THINA NJENGABANTU ABAMNYAMA KUFANELE SISUKOME  
SIYITHELE NGEHLAZO INDLUZULA.

NGIYANISEKELA NINA â\200\224 NJENGAMAKHANSELAâ\200\224 AMADOLOBHA â\200\224 ABANTU  
ABAMNYAMA NGITHI FUTHI THINA NJENGABANTU ABAMNYAMA SEKUFANELE  
MANJE SIBUTHE UKUSEKELWA OKUKHCNA NGEMPELA.

NGITHI MANJE NATHI KUFANELE SISUNGULE OKWETHU-UKUKHONONDA  
STLWE NALEZIZINTO EZFNYANYEKAYOâ\200\224ESENSGIZIBALILE.

NGITHI MANJE SEKWENELE UMHLABA KUFANELE UTSHENWE UKUTHI  
UKUZIHLONIPHA ENINGIZIMU NE-AFRIKA KUSENGOZINI KANGANGOBA  
I1ZENZOG ZOKUBUYISA\_\_ZOKULWBâ\200\231,NENGOZI\_\_ESONGELA UKUZIHLONIPHA  
Z1Z20PHENDUKA INTO YANSUKU ZONKE.

NGITHI.../8

N

oY -

SIGQAMISE\_, KONKEFâ\200\224UKUHLONIPHA~ ~NAKHQ\_EDNKE

WABANTU\_ \_ABAMNYAMA. NGITHI

KUFANELE SIKUBEKE OBALA STGCIZELELE UERUBA  
KUSEKELWE UKUZIHLONIPHA.

NGIKHOLWA YIKUTHI KUFANELE MANJE SICABANGE NGOMKHANKASO WE ;  
LONKE WOKUKHONONDA SILWEfMNALOBUBUXOKI~ ~BEZOMBUSAZWE ORBUIKHOR  
NGAPHAKATHI EMBUSAZWENI â\200\224WABANTU â\200\224ABAMNYAMA BASENINGIZIMI- NE-  
AFRIKA NASEMIPHAKATHINI â\200\224 â\200\224YASENTSHONALANGA â\200\224â\200\224â\200\224NASE  
MELIKA  
ENGAKWENZIYC NGEMPELA â\200\224 UKUPHATHA â\200\224 ABANTU\_â\200\224 ABAMIYAMA  
NJENGEZIDALWA EZINGABANTU NGOKWAZO.

M T

NGIHLABA UMKHOEI WOMBUTHAND KAZWELONEKE WEMIKHANDLU KAHULUMEN.  
WASEKHAYA. SINCMSEBENZI ESIFANELEâ\200\224HKUWENZA -NGAKHO KUFANELE  
SIWENZE LOWOMSEBENZI.

NGIHLABA UMKHOSIâ\200\224â\200\224HQMBUTHANO\_\_KAZWELONKEâ\200\224â\200\224WALOLOHLOBO NGOBA  
IZAKHIWO ZIKAHULUMENE ~WASEKHAYA\_\_ZIZOBAÂ«â\200\224Â¥INGXENYE YOHLELOQ  
LOKUBONISANA NGAKHO \_\_ INMTKHANDLU - YASERHATAâ\200\224 KUFANELE -  
IZIKHULUMELE YONA KULOLUDABA.

NGITHI KAKUFANELE SIVUME UKUPHATHWA NJENGOBA BESIPHETHWE  
NGUBANDLULULO. UBANDLULULO YILO OBELUSITSHENA \_ UKUTHI YINI  
moIFANELEYO. UBANDLULULO BELUSIKHULUMELA â\200\224 NEAS T IONKE  
ISIKHATHI. UBANDLULULO. BEKUYILO OBELUSHO NGASOSONKE



ISIKHATHI UKUTHI YINI ESIYIDINGAYO. KUFANELE SITHI OQHABO  
MENJE KOBASI BOMBUSAZWE ABAMNYAMA -ABASHO IZINTO EZIFANAYO.  
KUFANELE SIHLANGANE SAKHE UMBUTHANO WEMIKHANDLO- YABAMNYAMA  
YASEKHAYA ENGAKWAZI}DfUKWENZA\_ï¬\201\_OWAYQ\_\_ UMNIKELO EMBUSAZWENI

WORKUBONISANA.

